

## Acuerdo de responsabilidad financiera del estudiante

Comprendo que cuando me inscribo en clases en el Salt Lake Community College/Salt Lake Technical College (conocido como SLCC) o recibo cualquier servicio del SLCC, soy totalmente responsable de pagar toda la matrícula, cuotas y otros costos asociados que resulten de mi inscripción o servicios. Al inscribirme y aceptar estos términos, celebro un acuerdo contractual (una obligación financiera en forma de préstamo educativo según lo define el Código de Quiebras de los EE. UU. en 11 U.S.C. §523(a)(8)) con SLCC, que me proporciona servicios educativos y difiere parte o la totalidad de mi pago. Este acuerdo permanecerá en vigencia durante un período de 18 meses a partir de la fecha de aceptación. Acepto pagar toda la matrícula, cuotas y otros costos asociados evaluados antes de la fecha de vencimiento publicada.

Comprendo y acepto que, si abandono o me retiro de los cursos, soy responsable de pagar la totalidad o parte de la matrícula y las cuotas de acuerdo con la Política de reembolso de matrícula publicada. Reconozco que he leído y comprendido esta política. También comprendo que no asistir a clase o no recibir una factura no me libera de mi responsabilidad financiera como se describe anteriormente.

### FACTURACIÓN

**Acceso a la información de facturación:** comprendo que SLCC no emite automáticamente facturas en papel o electrónicas a menos que se solicite. Puedo acceder a mi cuenta y a los estados de cuenta a pedido las 24 horas del día, los 7 días de la semana a través de SLCCPay+. Comprendo que es mi responsabilidad verificar mi cuenta y asegurarme de pagar a tiempo. No recibir una factura no es una excusa válida para no cumplir con los plazos de pago.

**Errores de facturación:** comprendo que cualquier error administrativo o técnico de facturación no me libera de mi obligación de pagar el monto correcto antes de la fecha de vencimiento.

**Bajas y retiros (Drop & Withdrawals):** si decido abandonar o retirarme de SLCC, seguiré las instrucciones proporcionadas por la Oficina del Registrador y Registros Académicos (ORAR). La única forma de revertir los cargos del curso en la cuenta de un estudiante es cancelando oficialmente el curso.

**Tarifas de supervisión para clases en línea:** los cursos en línea de SLCC pueden requerir que los exámenes sean supervisados, ya sea a través de una herramienta virtual, en un centro de pruebas local de SLCC o con un supervisor remoto aprobado. Entiendo que, si tomo un curso en línea y no vivo en el condado de Salt Lake, es posible que deba contratar a un supervisor remoto aprobado y seré responsable de los costos asociados.

**Pagos devueltos y acuerdos de pago fallido:** si se devuelve un pago por cualquier motivo, acepto reembolsar el monto original junto con cualquier tarifa por pago devuelto.

### COMUNICACIÓN

**Comunicación oficial a través de Bruinmail:** entiendo que SLCC usa Bruinmail como su método de comunicación oficial y que soy responsable de leer los correos electrónicos enviados a mi cuenta de correo electrónico de SLCC de manera oportuna. Acepto que enviarme comunicaciones a través de Bruinmail constituye una entrega aceptable de cualquier comunicación.

**Autorización de contacto:** autorizo a SLCC y sus agentes a comunicarse conmigo por teléfono, correo electrónico u otros métodos con respecto a mi cuenta de estudiante, cualquier deuda que deba a SLCC o información general. También autorizo a SLCC y sus agentes a utilizar llamadas telefónicas, mensajes de

Actualizado por R Thoroman el 13-09-24.

Aprobado por C Lacombe el 09-10-24.

texto y correos electrónicos automatizados. Entiendo que puedo retirar este consentimiento enviando una solicitud por escrito a SLCC o la entidad correspondiente.

**Actualización de la información de contacto:** Soy responsable de mantener mi información de contacto actualizada, incluida mi dirección postal, dirección de correo electrónico y número de teléfono, actualizando mi información en la sección Información personal en mySLCC.

## **CUENTAS MOROSAS Y COBROS**

**Retención financiera:** Entiendo y acepto que si no pago el saldo de mi cuenta de estudiante antes de la fecha de vencimiento, SLCC colocará una retención financiera en mi cuenta, lo que me impedirá inscribirme en futuras clases o recibir mi diploma.

**Embargos de impuestos:** SLCC puede colocar un gravamen sobre futuros reembolsos de impuestos sobre la renta del estado de Utah hasta que se paguen todos los saldos vencidos.

**Cargo por pago tardío:** Si no pago el saldo de mi cuenta de estudiante antes de la fecha de vencimiento, comprendo que SLCC puede cobrar cargos por pagos atrasados o cargos financieros, a una tasa de hasta el 1,5 % mensual, sobre cualquier saldo impago. Los cargos financieros comienzan a acumularse después de que finaliza el período y acepto pagar estos cargos.

**Cargos de la agencia de cobranza:** si no pago el saldo de mi cuenta de estudiante y no hago arreglos de pago aceptables, SLCC puede remitir mi cuenta morosa a una agencia de cobranza. Acepto pagar los cargos de cobranza, que pueden ser de hasta el 40 % de mi saldo pendiente, junto con los costos y honorarios de abogados necesarios para la cobranza. Estos cargos se suman al saldo principal, los cargos de SLCC y los intereses adeudados.

**Informes de agencias de crédito:** comprendo que mi cuenta morosa puede informarse a agencias de crédito nacionales.

**Requisito de SSN/TIN:** Acepto proporcionar mi Número de Seguro Social (SSN) o Número de Identificación del Contribuyente (TIN) a SLCC con el propósito de generar el Formulario 1098-T del IRS, según lo exigen las regulaciones del IRS. Si no proporciono mi SSN o TIN, acepto pagar cualquier multa impuesta por el IRS debido a información faltante o incorrecta.

**Consentimiento de entrega electrónica:** Acepto recibir mi Formulario 1098-T anual del IRS electrónicamente de SLCC. Entiendo que puedo ver e imprimir el formulario a través de SLCCPay+ cuando esté disponible. SLCC me notificará a través de mi cuenta de Bruinmail cuando el formulario esté listo para acceder.

**Exclusión voluntaria de la entrega electrónica:** Si no doy mi consentimiento para recibir el formulario electrónicamente, se me enviará una copia impresa por correo. Puedo optar por no recibir el envío electrónico en cualquier momento comunicándome con la Oficina de Tesorería de SLCC, después de lo cual los futuros formularios 1098-T me serán enviados por correo a través del Servicio Postal de los EE. UU.

## **DISPOSICIONES VARIAS**

**Cláusula de divisibilidad:** si alguna disposición de este acuerdo se considera inválida o inaplicable, las disposiciones restantes permanecerán en plena vigencia y efecto.

**Acuerdo completo:** este acuerdo reemplaza cualquier entendimiento o acuerdo previo entre SLCC y yo con respecto a los asuntos descritos en este documento. SLCC puede modificar este acuerdo, y cualquier Actualizado por R Thoroman el 13-09-24.  
Aprobado por C Lacombe el 09-10-24.

cambio será específico para las políticas y los términos descritos en la modificación. Este acuerdo cubre un año académico, y debo renovarlo cada año antes de inscribirme para un nuevo año académico.

Ley aplicable: este acuerdo se rige por las leyes del estado de Utah. Cualquier disputa que surja de este acuerdo se resolverá de acuerdo con la ley de Utah.